

# merkzettel für geflüchtete

memo for refugees: August | 2018

Das familiennetz bremen bietet speziell Familien in Bremen Informationen, Beratung und einen Überblick über viele Angebote. Dieser Merkzettel richtet sich an Geflüchtete und Aktive in der Flüchtlingshilfe.

[www.familiennetz-bremen.de](http://www.familiennetz-bremen.de) > Migration/Geflüchtete

## Endlich die Kurve kriegen! | *Finally get the curve!*

Radfahr(lern)kurse für Frauen aus Tenever. Mit fachkundiger und einfühlsamer Anleitung | *Bicycling Courses for women in Tenever.*

*With a competent and sensitive female instructor*

20.- 31.08.2018 (nur zwei Wochen | *only two weeks*)

Kurs I (mit Kinderbetreuung | *with childcare*): Mo-Fr, 9-11.15 Uhr |

*Mon-Fri 9 to 11.15 am, Kurs II: Mo-Fr, 11.45-14 Uhr | Mon to fri, 11.45-2 am*

## Frauengesundheit in Tenever

Koblenzer Straße 3a, 28325 Bremen, T 0421. 40 17 28

[www.frauengesundheitintenever.de](http://www.frauengesundheitintenever.de), [FGT@gmx.net](mailto:FGT@gmx.net)

Anmeldung erforderlich, Kosten: 40 Euro / 25 Euro ermäßigt |

*Registration required, costs: 40 Euro / 25 Euro reduced.*

## Gartengruppe für Alle | *Gardening Group for everyone*

Pflanzen, gießen, schnacken, ernten, probieren und Kaffee trinken |

*planting, watering, talking, reaping, tasting and drinking coffee*

Donnerstags, 13-15 Uhr | *Thursdays, 1 to 3 pm*

## Kirchengemeinde St. Lukas

Am Vorfeld 37, 28259 Bremen

Während der Schulferien bitte vorher anrufen | *During holidays please call*

*before: T 0176. 249 06 040 (Mobil) oder T 01515. 94 273 91 (Mobil)*

Ein Angebot von »Willkommen in Huchting«

der Ev. Koop.-Gemeinden Dietrich-Bonhoeffer, St. Georg und St. Lukas

kostenfrei, ohne Anmeldung | *free of charge, any registration*

## familiennetz bremen

Faulenstraße 31-35  
28195 Bremen  
Telefon 0421-790 89 18

Die Senatorin für Soziales,  
Jugend, Frauen, Integration  
und Sport



Freie  
Hansestadt  
Bremen



# memo for refugees

## **Geflüchtete Frauen und Mädchen im Land Bremen.**

Bilanz und Perspektiven.

Was hat sich in unseren jeweiligen Arbeitsbereichen verändert, was wird besonders beachtet? Abschlussstagung und Austausch für Fachkräfte  
Do, 13.09.2018, 9-17 Uhr

### **Kwadrat**

Wilhelm-Kaisen-Brücke 4, 28199 Bremen

Informationen: Bremische Zentralstelle für die Verwirklichung der Gleichberechtigung der Frau (ZGF), Nele Lühmann, 0421. 361-3133, [www.zgf.bremen.de](http://www.zgf.bremen.de)

Anmeldung bis zum 27.08.2018: [anmeldung@frauen.bremen.de](mailto:anmeldung@frauen.bremen.de)

---

## **Kunst Unlimited**

Ein Tag für Alle | *A day for everyone*

Sa, 18.08.2018 10-17 Uhr | *Sat, 18.08.2018, 10 am-5 pm*

### **Kunsthalle Bremen**

Am Wall, 28195 Bremen, T 0421. 32 90 80

[www.kunsthalle-bremen.de](http://www.kunsthalle-bremen.de), [info@kunsthalle-bremen.de](mailto:info@kunsthalle-bremen.de)

Eintritt kostenfrei, ohne Anmeldung | *free of charge, any registration*

---

## **Deutsch sprechen und lernen |**

### **Speaking and learning German**

Kostenfreier Sprachkurs für junge Menschen in Huchting |

*Free language cours for young people in Huchting*

Di + Do, jeweils 14-16 Uhr | *Tue + Thu, 2-4 pm in each case*

### **Caritasverband Bremen-Nord e.V.**

Tegeler Plate 23, 28359 Bremen, [www.caritas-bremen.de](http://www.caritas-bremen.de)

Anmeldung | *registration*: T 0162. 313 38 63, [s.galetzka@caritas-bremen-nord.de](mailto:s.galetzka@caritas-bremen-nord.de)

oder T 0162. 476 79 32, [s.miller@caritas-bremen-nord.de](mailto:s.miller@caritas-bremen-nord.de) (JMD)

---

## **Offene Sprechstunde für Geflüchtete |**

### **Open consultation for refugees**

jeden Montag, 10-12 Uhr | *every monday, 10 to 12 am*

### **Gemeindezentrum Ev. Gemeinde Gröpelingen**

Danziger Straße 20/22, 28237 Bremen

kostenfrei, ohne Anmeldung | *free of charge, any registration*

---

**... und noch viel mehr unter: [www.familiennetz-bremen.de](http://www.familiennetz-bremen.de)**